

JCI LAVAUX

Marc Payot, président

Tél 0041 79 541 89 40

Mail marc@amstein.ch

www.jcilavaux.ch

TOURNOI CARITATIF DE PETANQUE

13 JUILLET 2024

*Organisé par la JCI Lavaux en faveur de
l'association "1, 2, 3... SOLEIL".*

TABLE DES MATIERES

Table des matières

Introduction	1
OLM Lavaux	1
Présentation	5
Dossier Award 2024	5
Association 1, 2, 3... SOLEIL	6
Tournoi caritatif de pétanque 2024	7
Planification	8
Objectifs	10
Financement	11
Exécution	12
Objectifs du projet	13
Bénéfices communautaires	13
Avantages durables	14
Coopération entre OLM's	14
Participation des membres et contribution à la vision JCI	15
Objectifs de l'ONU	16
SDG'S	16
SDG N° 10: Réduire les inégalités	16
SDG N° 16: Paix, justice et institutions efficaces	17
Images de la journée	18

INTRODUCTION

Introduction

OLM LAVAUX

Fondée en 1974, la JCI Lavaux est un réseau dynamique de jeunes citoyens locaux. Chez nous, le développement personnel, l'engagement social et l'esprit d'entreprise sont encouragés. Après plusieurs années d'absence, l'OLM de Lavaux a revu le jour en 2018 sous l'impulsion de nos sénateurs Emily Minami Frezza et Cyril Jaquet.

Alors que nous étions à peine 8 membres et candidats à ce moment-là, nous comptons aujourd'hui plus de 17 membres actifs et candidats. Chaque année, notre chambre locale s'agrandit par la qualité, la motivation et l'envie de nos membres.

Depuis le début de l'année 2024, l'OLM Lavaux a été particulièrement actif dans la réalisation de projets enrichissants et diversifiés, reflétant notre engagement envers la communauté et notre volonté de promouvoir des causes importantes. Voici un aperçu des initiatives marquantes que nous avons menées.

Die JCI Lavaux wurde 1974 gegründet und ist ein dynamisches Netzwerk junger lokaler Bürger. Bei uns werden die persönliche Entwicklung, das soziale Engagement und der Unternehmergeist gefördert. Nach mehreren Jahren der Abwesenheit wurde die LOM Lavaux 2018 auf Betreiben unserer Senatoren Emily Minami Frezza und Cyril Jaquet wieder ins Leben gerufen.

Während wir zu diesem Zeitpunkt gerade einmal 8 Mitglieder und Kandidaten waren, zählen wir heute mehr als 17 aktive Mitglieder und Kandidaten. Jedes Jahr wächst unsere lokale Kammer durch die Qualität, die Motivation und die Lust unserer Mitglieder.

Seit Beginn des Jahres 2024 war die LOM Lavaux besonders aktiv bei der Umsetzung bereichernder und vielfältiger Projekte, die unser Engagement für die Gemeinschaft und unsere Bereitschaft, wichtige Anliegen zu fördern, widerspiegeln. Im Folgenden finden Sie einen Überblick über unsere herausragenden Initiativen.

Founded in 1974, JCI Lavaux is a dynamic network of young local citizens. We encourage personal development, social commitment and entrepreneurship. After several years' absence, the Lavaux OLM was revived in 2018 under the impetus of our senators Emily Minami Frezza and Cyril Jaquet.

From just 8 members and candidates at the time, we now have more than 17 active members and candidates. Every year, our local chamber grows thanks to the quality, motivation and desire of our members.

Since the beginning of 2024, OLM Lavaux has been particularly active in carrying out rewarding and diverse projects, reflecting our commitment to the community and our desire to promote important causes. Here's a look at some of our most notable initiatives.

INTRODUCTION

Nous avons lancé l'année avec le projet national "Fit4jobs", un programme visant à préparer les jeunes au marché du travail. Une délégation de notre OLM Lavaux a eu l'opportunité de se rendre dans une classe pour coacher les étudiants sur les meilleures pratiques pour réussir un entretien d'embauche et élaborer un CV efficace. Ce projet a été une occasion précieuse d'offrir des compétences concrètes aux jeunes et de les préparer aux défis professionnels à venir.

En mars, plusieurs membres de notre OLM ont assisté au Forum national à Bâle. Cet événement a permis d'échanger des idées, de renforcer notre réseau et de partager des bonnes pratiques avec d'autres OLM de la JCI. La participation au Forum a été une expérience enrichissante et stimulante, renforçant notre engagement envers les valeurs et les objectifs de la JCI.

Toujours en mars, nous avons organisé un concert musical au sein de l'EMS la Colline à Chexbres. L'école de musique de Vevey a offert un après-midi magique aux résidents de l'EMS avec une performance musicale captivante. Cet événement a apporté joie et divertissement aux habitants, illustrant notre désir d'apporter du bonheur et de la culture aux personnes âgées de notre communauté.

En juin, nous avons célébré un moment significatif : les 50 ans de notre OLM. Nous avons choisi d'organiser cette célébration de manière simple et conviviale, fidèle à l'esprit de l'OLM Lavaux. L'événement a été une occasion de revivre les moments forts de notre histoire et de célébrer les réalisations et les contributions de nos membres au fil des ans.



INTRODUCTION

Wir starteten das Jahr mit dem nationalen Projekt „Fit4jobs“, einem Programm, das junge Menschen auf den Arbeitsmarkt vorbereiten soll. Eine Delegation unserer LOM Lavaux hatte die Gelegenheit, eine Klasse zu besuchen und die Schülerinnen und Schüler zu den besten Methoden für ein erfolgreiches Vorstellungsgespräch und die Erstellung eines effektiven Lebenslaufs zu coachen. Dieses Projekt war eine wertvolle Gelegenheit, den Jugendlichen konkrete Fähigkeiten zu vermitteln und sie auf künftige berufliche Herausforderungen vorzubereiten.

Im März besuchten mehrere Mitglieder unserer LOM das Nationale Forum in Basel. Diese Veranstaltung bot uns die Möglichkeit, Ideen auszutauschen, unser Netzwerk zu stärken und bewährte Praktiken mit anderen JCI-LOMs zu teilen. Die Teilnahme am Forum war eine bereichernde und herausfordernde Erfahrung, die unser Engagement für die Werte und Ziele von JCI stärkte.

Ebenfalls im März organisierten wir ein musikalisches Konzert im Pflegeheim La Colline in Chexbres. Die Musikschule von Vevey bescherte den Bewohnern des Pflegeheims mit einer fesselnden musikalischen Darbietung einen magischen Nachmittag. Diese Veranstaltung brachte den Bewohnern Freude und Unterhaltung und veranschaulichte unseren Wunsch, den älteren Menschen in unserer Gemeinde Glück und Kultur zu bringen.

Im Juni feierten wir einen bedeutenden Moment: das 50-jährige Bestehen unserer LOM. Wir entschieden uns, diese Feier auf einfache und gesellige Weise zu organisieren, ganz im Sinne des Geistes der LOM Lavaux. Die Veranstaltung war eine Gelegenheit, die Höhepunkte unserer Geschichte wieder aufleben zu lassen und die Errungenschaften und Beiträge unserer Mitglieder im Laufe der Jahre zu feiern.

We kicked off the year with the national 'Fit4jobs' project, a programme designed to prepare young people for the job market. A delegation from our Lavaux LMO had the opportunity to visit a classroom to coach students on best practice for a successful job interview and building an effective CV. This project was a valuable opportunity to offer concrete skills to young people and prepare them for the professional challenges ahead.

In March, several members of our LMO attended the National Forum in Basel. This event provided an opportunity to exchange ideas, strengthen our network and share best practice with other JCI LMOs. Participating in the Forum was an enriching and stimulating experience, reinforcing our commitment to the values and objectives of JCI.

Also in March, we organised a musical concert at the EMS la Colline in Chexbres. The Vevey School of Music treated the residents of the EMS to a magical afternoon of captivating music. The event brought joy and entertainment to the residents, illustrating our desire to bring happiness and culture to the elderly in our community.

In June, we celebrated a significant milestone: the 50th anniversary of our OLM. We chose to organise this celebration in a simple and convivial way, true to the spirit of the Lavaux LMO. The event was an opportunity to relive the highlights of our history and to celebrate the achievements and contributions of our members over the years.

INTRODUCTION

Le 13 juillet, nous avons organisé notre fameux "Tournoi Caritatif de Pétanque". Cet événement a été un grand succès et sera détaillé en profondeur dans la suite de ce dossier. Le tournoi a non seulement permis de recueillir des fonds pour une cause importante, mais a également renforcé les liens au sein de la JCI et a offert un moment de convivialité et de plaisir à tous les participants.

Pour clore cette année d'activités, nous organiserons en septembre la 2ème édition de notre marche pour ELA (Association Européenne contre les Leucodystrophies). Cet événement aura pour but de sensibiliser le public et de soutenir la recherche contre les leucodystrophies. Nous invitons toute la communauté à se joindre à nous pour cette noble cause et à contribuer à la lutte contre cette maladie rare.

Am 13. Juli veranstalteten wir unser berühmtes „Caritative Pétanque Tournament“. Diese Veranstaltung war ein großer Erfolg und wird im weiteren Verlauf dieses Dokuments noch ausführlich beschrieben. Das Turnier sammelte nicht nur Geld für einen wichtigen Zweck, sondern stärkte auch die Verbindungen innerhalb der JCI und bot allen Teilnehmern einen Moment der Geselligkeit und des Spaßes.

Zum Abschluss dieses Jahres voller Aktivitäten werden wir im September die zweite Ausgabe unseres Marsches für ELA (Europäische Vereinigung gegen Leukodystrophie) organisieren. Ziel dieser Veranstaltung wird es sein, das Bewusstsein der Öffentlichkeit zu schärfen und die Forschung gegen Leukodystrophie zu unterstützen. Wir laden die gesamte Gemeinschaft ein, sich uns für diesen edlen Zweck anzuschließen und zum Kampf gegen diese seltene Krankheit beizutragen.

On 13 July, we organised our famous 'Tournoi Caritatif de Pétanque'. The event was a great success and will be described in more detail later in this report. Not only did the tournament raise funds for an important cause, it also strengthened the bonds within JCI and provided a moment of conviviality and fun for all the participants.

To round off this year of activities, in September we will be organising the 2nd edition of our walk for ELA (Association Européenne contre les Leucodystrophies). The aim of this event is to raise public awareness and support research into leukodystrophies. We invite the whole community to join us in this noble cause and contribute to the fight against this rare disease.



PRESENTATION

Présentation

DOSSIER AWARD 2024

La Jeune Chambre Internationale de Lavaux est fière de soumettre sa candidature pour l'Award du meilleur projet LOM2LOM 2024 avec notre événement "Tournoi caritatif de pétanque" (catégorie B20).

Ce projet, maintenant dans sa deuxième édition, illustre parfaitement notre engagement à promouvoir la collaboration entre les différentes OLM's pour une cause noble. Cette année, nous avons renforcé notre objectif de cohésion et de travail d'équipe, réunissant les membres de plusieurs OLM's pour un événement festif et caritatif au bénéfice de l'association "1, 2, 3... SOLEIL".

Die Jeune Chambre Internationale de Lavaux ist stolz darauf, sich mit unserer Veranstaltung „Wohltätigkeits-Pétanque-Turnier“ (Kategorie B20) für den Award für das beste LOM2LOM 2024-Projekt zu bewerben.

Dieses Projekt, nunmehr in seiner zweiten Auflage, ist ein perfektes Beispiel für unser Engagement, die Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen LOM's für einen edlen Zweck zu fördern. In diesem Jahr haben wir unser Ziel des Zusammenhalts und der Teamarbeit verstärkt, indem wir die Mitglieder mehrerer LOMs zu einer festlichen und wohltätigen Veranstaltung zugunsten des Vereins „1, 2, 3... SONNE“.

Junior Chamber International Lavaux is proud to submit its candidature for the Award for the best LOM2LOM 2024 project with our event 'Charity pétanque tournament' (category B20).

This project, now in its second year, is a perfect illustration of our commitment to promoting collaboration between the various OLM's for a noble cause. This year, we strengthened our focus on cohesion and teamwork, bringing together members of several OLM's for a festive charity event in aid of the charity '1, 2, 3... SOLEIL'.



PRESENTATION

ASSOCIATION 1, 2, 3... SOLEIL

Depuis 2005, l'association "1, 2, 3... SOLEIL" lutte contre la maltraitance des enfants. Sans but lucratif, politiquement et confessionnellement indépendante, elle est reconnue d'utilité publique par l'Administration cantonale des impôts. L'enfant est un être vulnérable qui a besoin de protection.

Si en Suisse la maltraitance envers les enfants est de mieux en mieux identifiée, les cas évalués sont malheureusement très nombreux, en augmentation et sont reconnus comme un problème de santé publique important. L'association "1, 2, 3... SOLEIL" s'est fixé un objectif simple: sensibiliser le public à la maltraitance envers les enfants.

Seit 2005 kämpft der Verein „1, 2, 3... SOLEIL“ gegen die Misshandlung von Kindern. Er ist nicht gewinnorientiert, politisch und konfessionell unabhängig und von der kantonalen Steuerverwaltung als gemeinnützig anerkannt. Das Kind ist ein verletzliches Wesen, das Schutz braucht.

Obwohl in der Schweiz Kindesmisshandlung immer besser erkannt wird, sind die evaluierten Fälle leider sehr zahlreich, nehmen zu und werden als wichtiges Problem der öffentlichen Gesundheit anerkannt. Der Verein „1, 2, 3... SOLEIL“ hat sich ein einfaches Ziel gesetzt: die Öffentlichkeit für das Thema Kindesmisshandlung zu sensibilisieren.

The '1, 2, 3... SOLEIL' association has been fighting child abuse since 2005. Non-profit-making, politically and denominationally independent, it is recognised as being in the public interest by the cantonal tax authorities. Children are vulnerable beings who need protection.

In Switzerland, child abuse is becoming better identified, but unfortunately the number of cases assessed is very high and on the increase, and is recognised as a major public health problem. The '1, 2, 3... SOLEIL' association has set itself a simple objective: to raise public awareness of child abuse.



PRESENTATION

TOURNOI CARITATIF DE PETANQUE 2024

La deuxième édition de notre tournoi caritatif de pétanque a eu lieu dans un cadre exceptionnel, au cœur du vignoble de Lavaux, à Chardonne. Durant toute la journée, cet événement proposait une ambiance conviviale avec bar, restauration, musique et animations. Le jeu de pétanque, par essence un jeu d'équipe, a été le pivot autour duquel nous avons construit notre événement.

Le but principal était de consolider les liens entre les membres des différentes OLM's, favorisant ainsi la cohésion et la collaboration au sein de la JCI Suisse. De plus, nous souhaitons lever des fonds pour l'association caritative "1, 2, 3... SOLEIL", pouvant ainsi démontrer notre engagement social et allier ainsi un événement festif à une bonne cause.

L'événement a rassemblé 25 équipes de 3 personnes provenant de différentes OLM's de la zone 1 et également d'autres zones, renforçant ainsi les relations inter-équipes et inter-OLM. La présence d'équipes externes et notamment de l'association "1, 2, 3... SOLEIL" avec sa propre équipe a également permis de sensibiliser les participants à leur cause et aux valeurs Jaycees.

Avec le soleil présent toute la journée et une magnifique ambiance chaleureuse et amicale, nous avons rapidement pu atteindre notre objectif premier : Reverser l'entier des inscriptions à l'association "1, 2, 3... SOLEIL" (CHF 1'500.-). De plus, avec les différentes entrées d'argent durant la journée, nous avons pu augmenter le montant de CHF 500.-, pour un total reversé de CHF 2'000.-.

Die zweite Ausgabe unseres Wohltätigkeits-Pétanque-Turniers fand in einer außergewöhnlichen Umgebung statt, im Herzen der Weinberge von Lavaux, in Chardonne. Den ganzen Tag über bot diese Veranstaltung eine gesellige Atmosphäre mit Bar, Verpflegung, Musik und Animationen. Das Pétanque-Spiel, das seinem Wesen nach ein Teamspiel ist, war der Dreh- und Angelpunkt, um den herum wir unsere Veranstaltung aufbauten.

Das Hauptziel bestand darin, die Beziehungen zwischen den Mitgliedern der verschiedenen OLM's zu festigen und so den Zusammenhalt und die Zusammenarbeit innerhalb der JCI Schweiz zu fördern. Ausserdem wollten wir Geld für die Wohltätigkeitsorganisation „1, 2, 3... SOLEIL“, um unser soziales Engagement zu demonstrieren und einen festlichen Anlass mit einem guten Zweck zu verbinden.

An der Veranstaltung nahmen 25 Teams zu je drei Personen aus verschiedenen OLM's der Zone 1 und auch aus anderen Zonen teil, wodurch die Beziehungen zwischen den Teams und zwischen den OLM's gestärkt wurden. Die Anwesenheit externer Teams und insbesondere des Vereins „1, 2, 3... SOLEIL“ mit einem eigenen Team trug ebenfalls dazu bei, die Teilnehmer für ihre Sache und die Werte von Jaycees zu sensibilisieren.

Dank der Sonne, die den ganzen Tag über schien, und einer herrlichen warmen und freundschaftlichen Atmosphäre konnten wir unser Hauptziel schnell erreichen: Die gesamten Anmeldegebühren an den Verein „1, 2, 3... SOLEIL“ zu spenden (CHF 1'500.-). Zusätzlich konnten wir mit den verschiedenen Geldeingängen während des Tages den Betrag um weitere CHF 500 erhöhen, so dass wir insgesamt CHF 2'000 spendeten.

PRESENTATION

The second edition of our charity pétanque tournament took place in an exceptional setting, in the heart of the Lavaux vineyards, at Chardonne. Throughout the day, the event offered a friendly atmosphere with a bar, food, music and entertainment. The game of pétanque, by its very nature a team game, was the pivotal point around which we built our event.

The main aim was to consolidate the links between the members of the various OLM's, thereby promoting cohesion and collaboration within JCI Switzerland. We also wanted to raise funds for the charity '1, 2, 3... SOLEIL', demonstrating our social commitment and combining a festive event with a good cause.

The event brought together 25 teams of 3 people from different OLM's in zone 1 and also from other zones, strengthening inter-team and inter-OLM relations. The presence of external teams, in particular the '1, 2, 3... SOLEIL' association with its own team also helped to raise participants' awareness of their cause and the Jaycees values.

With the sun shining all day long and a wonderful warm and friendly atmosphere, we were soon able to achieve our primary objective: to donate all the entries to the '1, 2, 3... SOLEIL' charity (CHF 1,500). What's more, with all the money raised during the day, we were able to increase the amount by CHF 500, for a total of CHF 2,000.

PLANIFICATION

Depuis la fin d'année 2023, une commission dédiée à l'organisation de notre événement s'est réunie à plusieurs reprises pour planifier chaque détail et assurer la réussite de cette manifestation. Cette commission était composée de sept membres actifs et engagés de Lavaux, à savoir : Chloé, Maxime, Donia, Rachel, Jeremy et David A. En tant que président de l'OLM, Marc était également présent pour superviser le tout. Leur collaboration et leur dévouement sont les piliers de cette organisation.

Pour garantir une gestion efficace et ordonnée, les responsabilités ont été réparties de manière à exploiter au mieux les compétences et les intérêts de chaque membre de la commission. Toutefois, nous avons souhaité que chacun puisse sortir de sa zone de confort et ainsi mettre en place le "learning my doing". Ainsi, les commissions ont été créées afin que chacun puisse d'une part acquérir de nouvelles connaissances et d'autre part, transmettre ses propres expériences à autrui :

- Autorisations administratives et les relations avec les autorités locales.
- Coordination générale et supervision du planning des activités.
- Gestion de l'association, du sponsoring et des partenariats financiers.
- Organisation des boissons et des repas, incluant la sélection des fournisseurs et la coordination des services de restauration.
- Logistique des terrains, incluant la préparation, la sécurité et l'entretien des lieux.
- Communication et promotion de l'événement, gestion des réseaux sociaux et des relations presse.
- Supervision des montages et démontages des infrastructures nécessaires à l'événement.

PRESENTATION

Seit Ende 2023 traf sich eine Kommission, die sich der Organisation unseres Ereignisses widmete, mehrmals, um jedes Detail zu planen und den Erfolg dieser Veranstaltung zu gewährleisten. Diese Kommission bestand aus sieben aktiven und engagierten Mitgliedern aus Lavaux, nämlich: Chloé, Maxime, Donia, Rachel, Jeremy und David A. Als Präsident der LOM war auch Marc anwesend, um alles zu beaufsichtigen. Ihre Zusammenarbeit und Hingabe sind die Grundpfeiler dieser Organisation.

Um eine effiziente und geordnete Verwaltung zu gewährleisten, wurden die Verantwortlichkeiten so verteilt, dass die Fähigkeiten und Interessen der einzelnen Ausschussmitglieder optimal genutzt wurden. Wir wollten jedoch, dass jeder aus seiner Komfortzone heraustreten kann und somit „learning my doing“ umsetzen. So wurden die Ausschüsse eingerichtet, damit jeder einerseits neue Kenntnisse erwerben und andererseits seine eigenen Erfahrungen an andere weitergeben kann:

- Administrative Genehmigungen und Beziehungen zu den lokalen Behörden.
- Allgemeine Koordination und Überwachung der Planung von Aktivitäten.
- Verwaltung des Vereins, des Sponsorings und der finanziellen Partnerschaften.
- Organisation von Getränken und Mahlzeiten, einschließlich der Auswahl von Lieferanten und de
- Koordination von Cateringdiensten.
- Geländelogistik, einschließlich Vorbereitung, Sicherheit und Pflege des Geländes.
- Kommunikation und Werbung für die Veranstaltung, Verwaltung der sozialen Netzwerke und Pressearbeit.
- Beaufsichtigung des Auf- und Abbaus der für die Veranstaltung benötigten Infrastruktur.

Since the end of 2023, a committee dedicated to organising our event has met several times to plan every detail and ensure the success of the event. The committee was made up of seven active and committed Lavaux members: Chloé, Maxime, Donia, Rachel, Jeremy and David A. As President of the OLM, Marc was also on hand to oversee everything. Their collaboration and dedication are the pillars of this organisation.

To ensure efficient and orderly management, responsibilities were allocated in such a way as to make the best use of the skills and interests of each committee member. However, we also wanted everyone to be able to step out of their comfort zone and put in place a 'learning by doing' approach. The committees have therefore been set up so that everyone can acquire new knowledge and pass on their own experience to others:

- *Administrative authorisations and relations with the local authorities.*
- *General coordination and supervision of activity planning.*
- *Management of the association, sponsorship and financial partnerships.*
- *Organisation of food and drink, including selection of suppliers and coordination of catering services.*
- *Grounds logistics, including preparation, security and maintenance of the site.*
- *Communication and promotion of the event, management of social networks and press relations.*
- *Supervision of the installation and dismantling of the infrastructure required for the event.*

PRESENTATION

OBJECTIFS

L'un des principaux objectifs de notre événement était de soutenir l'association "1,2,3... SOLEIL". Pour ce faire, nous nous sommes engagés à reverser l'intégralité des frais d'inscription ainsi qu'une partie du bénéfice des ventes journalières. Nous visions un minimum de CHF 1'500.- à collecter. Finalement, grâce au soutien de toutes les personnes présentes durant cette journée, nous avons pu reverser une somme totale de CHF 2'000.-, bien en dessus de nos espérances.

De plus cette année, nous souhaitons mettre à l'honneur la collaboration entre les différentes OLM's afin d'œuvrer tous ensemble pour une bonne cause. La pétanque, étant un jeu d'équipe, est un excellent moyen de consolider les liens entre les membres. Nous visions à encourager le rapprochement entre équipes et inter équipes pour renforcer l'esprit de camaraderie, de convivialité et de coopération.

Eines der Hauptziele unserer Veranstaltung war es, den Verein „1,2,3... SOLEIL“ zu unterstützen. Um dies zu erreichen, verpflichteten wir uns, die gesamte Anmeldegebühr sowie einen Teil des Gewinns aus den Tagesverkäufen zu spenden. Wir strebten ein Minimum von CHF 1'500 an, die wir sammeln wollten. Dank der Unterstützung aller an diesem Tag anwesenden Personen konnten wir schließlich eine Gesamtsumme von 2.000 CHF spenden, was weit über unseren Erwartungen lag.

Darüber hinaus wollten wir dieses Jahr die Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen LOMs hervorheben, um gemeinsam für einen guten Zweck zu arbeiten. Pétanque ist ein Teamspiel und eignet sich daher hervorragend, um die Beziehungen zwischen den Mitgliedern zu festigen. Wir wollen die Annäherung zwischen Teams und zwischen Teams fördern, um den Geist der Kameradschaft, Geselligkeit und Kooperation zu stärken.

One of the main aims of our event was to support the charity '1,2,3... SOLEIL'. To do this, we pledged to donate the entire registration fee as well as part of the profits from the daily sales. We were aiming to raise a minimum of CHF 1,500. In the end, thanks to the support of everyone present on the day, we were able to raise a total of CHF 2,000, well above our expectations.

What's more, this year we wanted to highlight the collaboration between the various OLM's so that we could all work together for a good cause. Petanque, being a team game, is an excellent way of strengthening links between members. Our aim is to encourage closer ties between teams and between teams to strengthen the spirit of camaraderie, conviviality and cooperation.

PRESENTATION

FINANCEMENT

N'ayant pas de grandes multinationales et d'entreprises implantées dans la région de Lavaux, nous avons la chance de pouvoir compter sur un tissu économique local très convivial et sympathique. Nos sponsors sont de petites entreprises locales qui contribuent chacune à leur niveau à la vie associative de notre région. Voici quelques-uns de nos précieux partenaires :

- Cardis Sotheby's : Contribution de CHF 500 ainsi que la verrée de de bienvenue.
- La Chaumière : Fourniture et service des repas à un prix préférentiel.
- Amstein SA : Gratuité des boissons et des lots pour les participants.
- Commune de Chardonne : Mise à disposition gratuite des terrains de jeu.
- JCI Lavaux: Notre propre vin de fête.

Da in der Region Lavaux keine großen multinationalen Konzerne und Unternehmen ansässig sind, haben wir das Glück, auf ein sehr freundliches und sympathisches lokales Wirtschaftsgefüge zählen zu können. Unsere Sponsoren sind kleine lokale Unternehmen, die alle auf ihrer Ebene zum Vereinsleben in unserer Region beitragen. Hier einige unserer wertvollen Partner :

- Cardis Sotheby's: Beitrag von CHF 500 sowie der Begrüßungsdrink.
- La Chaumière: Lieferung und Servieren der Mahlzeiten zu einem Vorzugspreis.
- Amstein SA: Kostenlose Getränke und Lose für die Teilnehmer.
- Commune de Chardonne: Kostenlose Bereitstellung der Spielfelder.
- JCI Lavaux: Unser eigener Festwein.

With no large multinationals or companies based in the Lavaux region, we are fortunate to be able to rely on a very friendly and sympathetic local economic fabric. Our sponsors are small local businesses, each contributing in their own way to the community life of our region. Here are just a few of our valued partners:

- *Cardis Sotheby's: Contribution of CHF 500 as well as the welcome drink.*
- *La Chaumière: Provision and service of meals at a preferential price.*
- *Amstein SA: Free drinks and prizes for participants.*
- *Commune de Chardonne: Free use of the playing fields.*
- *JCI Lavaux: Our own festive wine.*

PRESENTATION

EXECUTION

Un planning détaillé a été élaboré pour chaque phase de l'événement, de la préparation à la clôture. Les séances de travail de la commission ont permis de définir des échéances claires et des objectifs précis:

- Sélection des lieux, obtention des autorisations nécessaires, et négociations avec les sponsors.
- Discussions, organisation et gestion de l'association
- Installation des infrastructures, mise en place des stands de nourriture et de boissons, et préparation des terrains.
- Coordination des activités sur le terrain, gestion en temps réel des besoins logistiques, et animation.
- Déconstruction des installations, nettoyage des lieux, et retour des matériels loués et prêtés.

Für jede Phase der Veranstaltung, von der Vorbereitung bis zum Abschluss, wurde ein detaillierter Zeitplan ausgearbeitet. In den Arbeitssitzungen der Kommission wurden klare Fristen und präzise Ziele festgelegt:

- Auswahl des Veranstaltungsortes, Einholung der erforderlichen Genehmigungen und Verhandlungen mit den Sponsoren.
- Gespräche, Organisation und Verwaltung des Vereins.
- Aufbau der Infrastruktur, Einrichtung von Essens- und Getränkeständen und Vorbereitung des Spielfelds.
- Koordination der Aktivitäten auf dem Gelände, Echtzeitmanagement der logistischen Anforderungen und Animation.
- Abbau der Einrichtungen, Reinigung des Geländes und Rückgabe von gemieteten und geliehenen Materialien.

A detailed schedule was drawn up for each phase of the event, from preparation to closing. The committee's working sessions made it possible to define clear deadlines and precise objectives:

- *Selection of venues, obtaining the necessary authorisations, and negotiations with sponsors.*
- *Discussions, organisation and management of the association*
- *Installing the infrastructure, setting up the food and drinks stands and preparing the pitches.*
- *Coordination of activities on site, real-time management of logistical requirements, and entertainment.*
- *Dismantling facilities, cleaning up the site and returning rented and loaned equipment.*

OBJECTIFS DU PROJET

Objectifs du projet

BENEFICES COMMUNAUTAIRES

L'événement a permis de récolter des fonds importants pour l'association "1,2,3... Soleil" (CHF 2'000.-). Cette contribution financière est essentielle pour soutenir leurs activités et leurs projets visant à améliorer le bien-être des enfants.

De plus, nous avons élaboré un projet clé en main, facile à répliquer, ce qui a permis d'instaurer une routine efficace pour l'organisation de l'événement. Cette méthode garantit la continuité et la pérennité de l'initiative.

A ce jour, des discussions sont en cours avec le club de pétanque de Chardonne afin qu'ils puissent reprendre l'organisation de cet événement à moyen terme. Ce transfert de responsabilité, semblable aux pratiques de la JCI, assurera la durabilité du projet.

Bei der Veranstaltung wurden wichtige Spenden für den Verein "1,2,3... Soleil" gesammelt (CHF 2'000.-). Dieser finanzielle Beitrag ist unerlässlich, um ihre Aktivitäten und Projekte zur Verbesserung des Wohlbefindens von Kindern zu unterstützen.

Darüber hinaus haben wir ein schlüsselfertiges Projekt entwickelt, das sich leicht replizieren lässt, wodurch sich eine effiziente Routine für die Organisation der Veranstaltung entwickelt hat. Diese Methode garantiert die Kontinuität und Nachhaltigkeit der Initiative.

Bis heute werden Gespräche mit dem Pétanque-Club von Chardonne geführt, damit sie mittelfristig die Organisation dieses Ereignisses übernehmen können. Diese Übertragung der Verantwortung, die den Praktiken der JCI ähnelt, wird die Nachhaltigkeit des Projekts sicherstellen.

The event raised significant funds for the "1,2,3... Soleil" association (CHF 2,000). This financial contribution is essential to support their activities and projects aimed at improving children's well-being.

In addition, we have developed a turnkey project that is easy to replicate, enabling us to establish an efficient routine for organising the event. This method guarantees the continuity and sustainability of the initiative.

Discussions are currently underway with the Chardonne pétanque club to enable them to take over the organisation of this event in the medium term. This transfer of responsibility, similar to JCI practice, will ensure the sustainability of the project.

OBJECTIFS DU PROJET

AVANTAGES DURABLES

L'événement a renforcé l'image positive de la JCI à travers la région. En participant activement à des initiatives locales, nous avons démontré notre engagement envers la communauté et notre capacité à mener des projets d'envergure.

L'organisation de cet événement a permis de tisser des liens solides entre les membres de la JCI, que cela soit au sein de Lavaux ou avec les autres membres de la JCIS. Ces relations renforcent la cohésion et la collaboration au sein de notre réseau, favorisant ainsi un esprit d'équipe dynamique et solidaire.

Die Veranstaltung hat das positive Image von JCI in der gesamten Region gestärkt. Durch die aktive Teilnahme an lokalen Initiativen haben wir unser Engagement für die Gemeinschaft und unsere Fähigkeit, große Projekte durchzuführen, unter Beweis gestellt.

Durch die Organisation dieser Veranstaltung wurden starke Beziehungen zwischen den JCI-Mitgliedern aufgebaut, sei es innerhalb von Lavaux oder zu anderen JCIS-Mitgliedern. Diese Beziehungen stärken den Zusammenhalt und die Zusammenarbeit innerhalb unseres Netzwerks und fördern so einen dynamischen und solidarischen Teamgeist.

The event reinforced JCI's positive image throughout the region. By actively participating in local initiatives, we demonstrated our commitment to the community and our ability to carry out large-scale projects.

The organisation of this event helped to forge strong links between JCI members, both within Lavaux and with other JCIS members. These relationships strengthen cohesion and collaboration within our network, fostering a dynamic and supportive team spirit.

COOPERATION ENTRE OLM'S

L'événement a bénéficié du soutien de nombreuses OLM's de la JCI Switzerland. Nous avons notamment pu compter sur la présence, la bonne humeur et les sourires des OLM's suivantes :

Notre "buddy" 2024 qui est Appenzell, ensuite Sion, Martigny, Crans-Montana, Riviera, Nord Vaudois, Lausanne, Morges, Genève, La Côte ainsi que des Montagnes Neuchâteloises. De plus, nous avons eu la chance d'avoir parmi nous durant cette magnifique journée des membres du Comité National JCIS.

Die Veranstaltung wurde von zahlreichen OLM's der JCI Switzerland unterstützt. Wir konnten insbesondere auf die Anwesenheit, die gute Laune und das Lächeln der folgenden OLM's zählen:

Unser "Buddy" 2024, der Appenzell ist, dann Sion, Martigny, Crans-Montana, Riviera, Nord Vaudois, Lausanne, Morges, Genf, La Côte sowie die Montagnes Neuchâteloises. Zudem hatten wir das Glück, an diesem wunderschönen Tag Mitglieder des JCIS-Nationalkomitees unter uns zu haben.

OBJECTIFS DU PROJET

The event was supported by a number of JCI Switzerland OLMs. In particular, we were able to count on the presence, good humour and smiles of the following OLM's:

Our 2024 buddy Appenzell, followed by Sion, Martigny, Crans-Montana, Riviera, Nord Vaudois, Lausanne, Morges, Geneva, La Côte and Montagnes Neuchâtelaises. What's more, we were lucky enough to have members of the JCIS National Committee with us on this wonderful day.

PARTICIPATION DES MEMBRES ET CONTRIBUTION A LA VISION JCI

Tous, à l'exception de 4 membres de Lavaux, ont participé activement à l'événement. Malgré leur absence le jour de l'événement, ces membres ont contribué en amont en effectuant des tâches administratives et logistiques. Ainsi, nous avons pu compter sur la collaboration et la présence de l'entier de l'OLM pour l'organisation du tournoi caritatif de pétanque 2024.

La participation active des membres à l'événement illustre parfaitement notre engagement envers la vision de la JCI. Chaque membre a apporté sa pierre à l'édifice, démontrant ainsi l'importance de la collaboration et de l'engagement personnel pour atteindre nos objectifs communs.

Alle, mit Ausnahme von vier Mitgliedern aus Lavaux, nahmen aktiv an der Veranstaltung teil. Trotz ihrer Abwesenheit am Tag des Ereignisses trugen diese Mitglieder im Vorfeld bei, indem sie administrative und logistische Aufgaben erledigten. So konnten wir bei der Organisation des Pétanque-Wohltätigkeitsturniers 2024 auf die Zusammenarbeit und Präsenz der gesamten LOM zählen.

Die aktive Teilnahme der Mitglieder an der Veranstaltung ist ein perfektes Beispiel für unser Engagement für die JCI-Vision. Jedes Mitglied hat seinen Beitrag geleistet und damit gezeigt, wie wichtig Zusammenarbeit und persönliches Engagement sind, um unsere gemeinsamen Ziele zu erreichen.

All but 4 Lavaux members played an active part in the event. Despite their absence on the day of the event, these members contributed upstream by carrying out administrative and logistical tasks. In this way, we were able to count on the cooperation and presence of the entire OLM for the organisation of the 2024 pétanque charity tournament.

The active participation of our members in this event is a perfect illustration of our commitment to the JCI vision. Every member made a contribution, demonstrating the importance of collaboration and personal commitment in achieving our common goals.

OBJECTIFS DE L'ONU

Objectifs de l'ONU

SDG'S

Les Objectifs de Développement Durable (SDG) de l'ONU sont un appel mondial à agir pour éradiquer la pauvreté, protéger la planète et garantir la prospérité pour tous d'ici 2030. Notre tournoi caritatif de pétanque s'inscrit parfaitement dans les objectifs SDG 10 et 16, en contribuant à un avenir plus équitable et plus juste

Die Ziele für nachhaltige Entwicklung (SDGs) der Vereinten Nationen sind ein weltweiter Aufruf zum Handeln, um bis 2030 die Armut zu beseitigen, den Planeten zu schützen und Wohlstand für alle zu sichern. Unser Pétanque-Wohltätigkeitsturnier passt perfekt zu den SDG 10 und 16, indem es zu einer gerechteren und faireren Zukunft beiträgt :

The UN's Sustainable Development Goals (SDGs) are a global call to action to eradicate poverty, protect the planet and ensure prosperity for all by 2030. Our charity pétanque tournament fits perfectly with SDG 10 and 16, contributing to a fairer and more just future :

SDG N° 10: REDUIRE LES INEGALITES

L'Objectif 10 vise à réduire les inégalités tant au sein des pays qu'entre les pays, en promouvant l'inclusion sociale et économique.

En organisant notre événement, nous avons soutenu l'association "1,2,3... SOLEIL", qui lutte activement contre la maltraitance des enfants. Les fonds récoltés ont été intégralement reversés à cette association, renforçant ainsi les actions pour protéger les enfants vulnérables et promouvoir l'égalité des chances pour tous. Cet engagement illustre notre détermination à réduire les inégalités et à soutenir les initiatives qui favorisent un environnement plus juste pour les jeunes.

Ziel 10 zielt darauf ab, Ungleichheiten sowohl innerhalb als auch zwischen den Ländern durch die Förderung der sozialen und wirtschaftlichen Inklusion zu verringern.

Mit der Organisation unserer Veranstaltung unterstützten wir die Organisation "1,2,3... SOLEIL", die aktiv gegen den Missbrauch von Kindern kämpft. Die gesammelten Spendengelder gingen vollständig an diesen Verein, wodurch die Maßnahmen zum Schutz gefährdeter Kinder und zur Förderung der Chancengleichheit für alle gestärkt wurden. Dieses Engagement verdeutlicht unsere Entschlossenheit, Ungleichheiten abzubauen und Initiativen zu unterstützen, die ein gerechteres Umfeld für junge Menschen fördern.

Goal 10 aims to reduce inequalities both within and between countries by promoting social and economic inclusion.

In organising our event, we supported the association "1,2,3... SOLEIL", which is actively fighting child abuse. All the funds raised were donated to this association, reinforcing our actions to protect vulnerable children and promote equal opportunities for all. This commitment illustrates our determination to reduce inequalities and support initiatives that promote a fairer environment for young people.

OBJECTIFS DE L'ONU

SDG N° 16: PAIX, JUSTICE ET INSTITUTIONS EFFICACES

L'Objectif 16 vise à promouvoir des sociétés pacifiques et inclusives, fournir un accès à la justice pour tous, et construire des institutions responsables. En soutenant "1,2,3... SOLEIL", nous contribuons à la création d'un environnement plus sûr et plus juste pour les enfants, en aidant à prévenir et à combattre les abus.

Notre événement a non seulement renforcé la cohésion au sein de la communauté, mais a également encouragé la participation active des citoyens dans une cause cruciale. Ce soutien aux structures locales et à la justice sociale démontre notre engagement envers des institutions efficaces et un avenir où la paix et la justice sont à la portée de tous.

En alignant notre événement avec ces objectifs, nous participons activement à la réalisation des SDG, en contribuant à la construction d'une société plus équitable et inclusive, et en soutenant des initiatives vitales pour le bien-être des enfants.

Ziel 16 zielt darauf ab, friedliche und integrative Gesellschaften zu fördern, allen Menschen Zugang zu Gerechtigkeit zu verschaffen und rechenschaftspflichtige Institutionen aufzubauen. Durch die Unterstützung von "1,2,3... SOLEIL" tragen wir dazu bei, ein sichereres und gerechteres Umfeld für Kinder zu schaffen, indem wir helfen, Missbrauch zu verhindern und zu bekämpfen.

Unsere Veranstaltung hat nicht nur den Zusammenhalt innerhalb der Gemeinde gestärkt, sondern auch die aktive Beteiligung der Bürger an einer entscheidenden Sache gefördert. Diese Unterstützung für lokale Strukturen und soziale Gerechtigkeit zeigt unser Engagement für effektive Institutionen und eine Zukunft, in der Frieden und Gerechtigkeit für alle erreichbar sind.

Indem wir unsere Veranstaltung an diesen Zielen ausrichten, beteiligen wir uns aktiv an der Umsetzung der SDGs, indem wir zum Aufbau einer gerechteren und integrativeren Gesellschaft beitragen und Initiativen unterstützen, die für das Wohlergehen von Kindern von entscheidender Bedeutung sind.

Goal 16 aims to promote peaceful and inclusive societies, provide access to justice for all, and build accountable institutions. By supporting "1,2,3... SOLEIL", we are helping to create a safer and fairer environment for children, by helping to prevent and combat abuse.

Our event not only strengthened cohesion within the community, but also encouraged the active participation of citizens in a crucial cause. This support for local structures and social justice demonstrates our commitment to effective institutions and a future where peace and justice are within everyone's reach.

By aligning our event with these goals, we are actively participating in the achievement of the SDGs, helping to build a more equitable and inclusive society, and supporting initiatives that are vital to the well-being of children.

IMAGES DE LA JOURNEE

Images de la journée



IMAGES DE LA JOURNEE

